

ABBYY met son expertise et sa technologie au service d'un des plus grands projets culturels de numérisation de masse d'Europe

La société témoigne une fois de plus de son implication dans la conservation du patrimoine imprimé européen en participant au projet IMPACT (IMProving Access to Text)

Paris, le 24 juin 2008 — ABBYY, fournisseur mondial de technologies de reconnaissance de documents, d'intelligence artificielle, d'extraction de données et de linguistique, annonce sa participation au projet IMPACT, financé par la Commission Européenne, coordonné par la Bibliothèque Nationale des Pays-Bas et visant à faciliter l'accès aux textes anciens tout en supprimant les obstacles à la numérisation de masse du patrimoine culturel européen.

Ce partenariat stratégique s'inscrit dans le cadre du plan « i2010, vision d'une bibliothèque numérique européenne », visant à mettre en place des projets de numérisation à grande échelle afin de transformer le patrimoine européen imprimé en ressources numériques disponibles et accessibles.

Ce projet, qui regroupe quinze bibliothèques nationales et régionales mais aussi plusieurs instituts de recherche et des fournisseurs commerciaux de renommée tels qu'ABBYY, a pour ambition de mutualiser d'une part les contenus culturels grâce aux technologies modernes de communication et d'information pour obtenir des textes électroniques d'une extrême fidélité par rapport aux originaux dont ils sont extraits, et d'autre part de faire avancer les procédés mis en œuvre pour en faire profiter toutes les organisations et institutions confrontés à ce type de problématique de sauvegarde et de consultation de documents.

Acteur reconnu sur le marché, et déjà aguerrie, par sa participation à de nombreux projets de ce type en Europe pour des structures de taille conséquente (la BNF, le Mémorial du Luxembourg, le projet METAe du 5^e Programme de la Commission Européenne, Gutenberg.de, Züricher Zeitung...) à ce type d'expériences, ABBYY fournira son expertise et sa technologie de reconnaissance optique de caractère pour faire avancer la partie recherche portant sur l'amélioration de l'image de pré-traitement, la mise en page et l'analyse de documents. La société réalisera, grâce à ABBYY FineReader Engine, un kit de développement de logiciel qui permet d'intégrer les technologies de reconnaissance et de capture de données vers des systèmes tiers, des sorties OCR en langage XML pour recréer la structure logique du document.

Forte de sa solution ABBYY FineReader XIX pour le Gothique, module OCR unique dédié à la reconnaissance des caractères provenant des écritures européennes anciennes, dont le Gothique, ABBYY permettra également l'adaptation de composants de la technologie OCR destinés à participer à la reproduction de documents anciens.

La plupart des bibliothèques pâtissent d'un manque de connaissance en termes de technologies de numérisation. Elles se retrouvent aussi souvent à prendre en charge des coûts extrêmement importants pour des résultats ne s'avérant pas à la hauteur de leurs espérances, faute de temps et de capacité. Ainsi un grand nombre d'ouvrages restent encore inconnus du public.

Le projet IMPACT, en mutualisant tant les ressources patrimoniales que les compétences professionnelles et technologiques mises en œuvre pour aboutir à la numérisation la plus massive d'ouvrages imprimés, va contribuer à faciliter l'accès à des documents nécessitant une manipulation délicate et parcimonieuse, rendant le patrimoine culturel et historique consultable par tous, tel une évidence et de manière homogène.

Selon Andrey Isaev, Directeur du Département Produits SDK : « *L'utilisation des produits SDK intégrée au projet IMPACT représente pour ABBYY une excellente opportunité de faire profiter d'une expertise et de compétences pointues à un groupe de recherche ambitieux et visionnaire. Les technologies d'ABBYY sont de plus en parfaite adéquation avec les objectifs de ce projet et nous sommes convaincus que leur utilisation y tiendra un rôle clé dans la stimulation de l'innovation en la matière* ».

« Depuis quelques années, la question de la numérisation de masse est au cœur des préoccupations des bibliothèques du monde entier. Aujourd'hui celles-ci sont de plus en plus nombreuses à mettre en place des projets de numérisation à grande échelle. Nous sommes aujourd'hui fiers d'apporter notre contribution au projet IMPACT et espérons que l'expérience d'ABBYY, pourra y apporter une des réponses aux interrogations soulevées par l'enjeu de la numérisation des ressources patrimoniales imprimées en Europe » conclut Jupp Stoepetie, Directeur Exécutif ABBYY Europe.

A propos du Projet IMPACT

IMPACT (IMProving ACcess to Text) est un projet financé au titre du septième programme-cadre de la Commission Européenne à hauteur de 11.5 millions d'euros. Il fait partie du programme de travail de coopération en matière de technologies de l'information et de la communication et répond au quatrième défi de celui-ci : les bibliothèques numériques et leur contenu. Le projet IMPACT a pour vocation de mutualiser d'une part les contenus culturels grâce aux technologies modernes de communication et d'information pour obtenir des textes électroniques d'une extrême fidélité par rapport aux originaux dont ils sont extraits, et d'autre part de faire avancer les procédés mis en œuvre pour en faire profiter toutes les organisations et institutions confrontés à ce type de problématique de sauvegarde et de consultation de documents.

Il représente un réseau de compétences composé de quinze bibliothèques nationales et régionales, d'instituts de recherche et de fournisseurs commerciaux. Il est coordonné par la Bibliothèque Nationale des Pays-Bas.

Pour plus d'informations sur le projet IMPACT : <http://www.impact-project.eu/>

A propos d'ABBYY

ABBYY est fournisseur mondiale de technologies de reconnaissance de documents, de capture de données et de linguistique. Les produits d'ABBYY incluent les systèmes OCR FineReader – une famille de programmes d'application et d'outils de développement pour la reconnaissance de textes, de tableaux et de formulaires imprimés ; FlexiCapture – solution d'extraction de données de formulaires et de documents. Parmi les sociétés utilisant les technologies de reconnaissance d'ABBYY se trouvent : Anoto, BancTec, BenQ, Cardiff, DICOM/Kofax, EMC/Captiva, EPSON, Freedom Scientific, Fujitsu, Hewlett-Packard, Kurzweil, Microtek, NewSoft, Notable Solutions, Panasonic, ReadSoft, Samsung Electronics, Saperion, Siemens Nixdorf, Stellant, Sumitomo Electric Systems et Toshiba. Le siège d'ABBYY Group est situé à Moscou et la société possède des bureaux en Ukraine, aux USA, au Royaume-Uni, en Allemagne et au Japon.

Pour plus d'informations sur ABBYY : <http://france.abbyy.com/>

et sur ABBYY FineReader XIX pour le Gothique : <http://www.frakturschrift.de>